

339141-2026 - Kilpailu

Ranska – Valuutanvaihtopalvelut – Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

OJ S 94/2026 18/05/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Aéroports de Paris

Sähköposti: aochangedab2026@adp.fr

Ostajan oikeudellinen muoto: Yksikkö, jolla on erityis- tai yksinoikeuksia

Ostaja on hankintayksikkö

Hankintayksikön toimiala: Lentoasemaan liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

Kuvaus: La présente consultation a pour objet l'attribution des Baux civils permettant l'exercice par le titulaire retenu de l'activité de bureaux de change, distributeurs automatiques de billets (ATM) et les services associés. Ces Baux civils fixent les modalités d'aménagement, d'exploitation et de développement de points de vente ou de distribution dédiés à ces activités dans les aéroports de Paris-Orly et Paris-Charles de Gaulle.

Menettelyn tunniste: 60347059-f2cb-4db8-a1fe-89dd42fe63e3

Sisäinen tunniste: AO ChangeDab_2026

Menettelyn tyyppi: Muu monivaiheinen menettely

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66180000 Valuutanvaihtopalvelut

Lisäluokitus (cpv): 66110000 Pankkipalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Paris (FR101)

Maa: Ranska

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 200 000 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: La présente procédure ne donne pas lieu à l'attribution d'un contrat de concession au sens de l'article L.1121-1 et suivants du code de la commande publique, mais Aéroports de Paris applique les principes de publicité et de mise en concurrence fixés par les articles L. 3000-1 et suivants du code de la commande publique compte tenu de sa qualité d'entité adjudicatrice et des dispositions du considérant n°25 de la Directive 2014/23 du Parlement

européen et du Conseil en date du 26 février 2014 dont l'interprétation pourrait conduire à considérer que certains des contrats attribués à l'issue de la présente procédure constituent des concessions. En application des règles relatives au secret des affaires, les documents mis à disposition des candidats en application de l'article R. 3122-7 du code de la commande publique, sont ceux permettant à l'ensemble des candidats de disposer des informations suffisantes pour leur permettre de décider de déposer ou non leur candidature. Ces informations définissent l'objet, les spécifications techniques et fonctionnelles ainsi que les conditions de passation et d'exécution du contrat. Les candidats sont informés que l'obtention des documents de consultation est soumise à la signature préalable par chacun des candidats d'un accord de confidentialité dont le modèle est disponible sur simple demande à l'adresse suivante : achangedab2026@adp.fr Cet accord de confidentialité doit être renvoyé dument complété et signé à l'adresse de contact précitée avant le 25 mai 2025 à 12 heures afin qu'Aéroports de Paris soit en mesure de communiquer en direct les documents de consultation sur la plateforme d'échanges sécurisée. A défaut pour les candidats d'avoir renvoyé l'accord de confidentialité signé dans le délai précité, ils n'auront accès aux documents de consultation de la part d'Aéroports de Paris qu'à la date d'invitation à soumissionner, et ce sous réserve d'avoir envoyé dans l'intervalle un accord de confidentialité complété et signé, et ne pourront se prévaloir d'un quelconque grief à ce titre en cas de rejet de leur offre. Si les candidats envisagent de candidater en groupement, l'accord de confidentialité devra avoir été signé et retourné à l'adresse de contact précitée avant la date d'échéance par le mandataire. Les autres membres du groupement pourront remettre l'accord de confidentialité signé jusqu'à la date limite de remise des candidatures. A ce stade, seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : (1) Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats et durant laquelle ils ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents attestant de leur capacités techniques, professionnelles, économiques et financières, tels qu'ils figurent à l'article 5.1.9 du présent avis. A l'issue de cette première phase, les candidatures qui ne sont ni incomplètes ni irrecevables sont admises à soumissionner. (2) Une deuxième phase dite "d'appel d'offres" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Les dossiers de candidatures et les offres seront adressés par les candidats sur la Plateforme d'échange sécurisée proposée par Aéroports de Paris, suivant l'émission d'un jeton de participation envoyé par Aéroports de Paris à chaque candidat. Les modalités d'obtention d'informations complémentaires figurent dans les documents de consultation qui seront adressés aux candidats suite à la réception de l'engagement de confidentialité dument complété et signé dans les conditions qui précèdent. Le montant mentionné au 2.1.3 du présent avis correspond à l'estimation relative à l'ensemble du Chiffre d'Affaires qui sera réalisé par le titulaire retenu pendant la durée des Baux civils. Le montant mentionné au 5.1.5 du présent avis correspond à la moyenne du Chiffre d'Affaires annuel réalisé sur un périmètre similaires en termes de points de vente faisant l'objet de la présente consultation pour les années 2023 à 2025.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/23/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispäikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Exploitation d'une activité de change, distributeurs automatiques de billets et services associés à destination du public au sein des aéroports de Paris-Charles de Gaulle et de Paris-Orly

Kuvaus: Les Baux Civils soutenant l'activité auront pour date d'effet estimative le 2 novembre 2026 et pour date d'échéance le 31 mars 2034. Ces Baux ont pour objet de décrire les conditions selon lesquelles 21 surfaces affectées à un usage de bureau de change et 89 surfaces affectées à un usage de distributeur automatiques de billets sont mises à dispositions du titulaire retenu et exploitées sur les deux aéroports concernés. Ce contrat fixe notamment les modalités selon lesquelles le Titulaire retenu verse à Aéroports de Paris un loyer et se rémunère au moyen de la commercialisation de services auprès de la clientèle. Les points de vente seront mis à disposition du titulaire retenu de manière progressive, aux échéances prévues par le dossier de consultation des entreprises.

Sisäinen tunniste: AO ChangeDab_2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66180000 Valuutanvaihtopalvelut

Lisäluokitus (cpv): 66110000 Pankkipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Aéroport de Paris-Charles de Gaulle

Postitoimipaikka: Tremblay en France

Postinumero: 93290

Maaryhmittely (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Maa: Ranska

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Aéroport de Paris-Orly

Postitoimipaikka: Paray Vieille Poste

Postinumero: 91550

Maaryhmittely (NUTS): Essonne (FR104)

Maa: Ranska

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 02/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2034

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 29 000 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Afin de démontrer leur aptitude à exercer l'activité, les candidats sont invités à joindre à leur acte de candidature, tout document justificatif attestant de leur capacité à exploiter et développer une activité de change et de distributeurs de billets dans un environnement similaire à celui d'Aéroports de Paris en termes de clientèle et de

dimensionnement (infrastructure de transport desservant une clientèle nationale et internationale). Sont notamment attendus : Lorsque cela est possible, pour chacune des années 2023, 2024, 2025 et 2026, la liste des sites d'implantation actuels opérés par le candidat sous l'enseigne qu'il envisage à ce stade de proposer dans le cadre de l'appel d'offres, ainsi que le montant du chiffre d'affaires annuel réalisé sur chacun de ces sites.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Les candidats sont invités à produire les renseignements nécessaires permettant d'apprécier leurs capacités financières à exploiter et développer une activité de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets, telle que celle faisant l'objet de la présente procédure. Les candidats fourniront notamment les liasses fiscales des 3 derniers exercices clos et éventuellement 2026 si disponible y compris en version non auditée, ou, pour les sociétés ayant moins de 3 ans d'existence, ces mêmes documents pour le ou les exercices clos depuis leur création. Niveau(x) spécifique(s) minimal /minimaux exigé(s): En outre, les candidats sont informés qu'Aéroports de Paris exige des candidats, un chiffre d'affaires minimum annuel de 40 000 000 euros réalisé dans le domaine de l'exploitation de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets au sein de l'Union Européenne. Cette garantie de capacité peut être apportée par tous moyens appropriés, y compris par l'engagement écrit (lettre de confort) de la société mère du candidat.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Les candidats joindront à leur dossier de candidature tout document utile permettant de justifier de leurs capacités techniques et professionnelles. Notamment, ces documents devront présenter les moyens techniques et stratégiques dont dispose le candidat, dans le secteur d'activité concerné.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://echanges.adp.fr>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Plateforme d'échanges sécurisée d'Aéroports de Paris

URL: <https://echanges.adp.fr>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 12/06/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://echanges.adp.fr>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Muutoksenhakuelin: Tribunal Judiciaire de Paris

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du contrat (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Aéroports de Paris

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Aéroports de Paris

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Aéroports de Paris

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Aéroports de Paris

Rekisterinumero: 552016628

Yksikkö: Direction Clients

Postiosoite: 1 rue de France

Postitoimipaikka: Tremblay en France

Postinumero: 93290

Maaryhmittely (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Maa: Ranska

Yhteyspiste: Aéroports de Paris - Direction Clients

Sähköposti: aochangedab2026@adp.fr

Puhelin: 0000000000000000

Internetosoite: <https://parisaeroport.fr>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://echanges.adp.fr>

Hankkijaprofiili: <https://echanges.adp.fr>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Tribunal Judiciaire de Paris

Rekisterinumero: 17750111101763

Postiosoite: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Postitoimipaikka: Paris

Postinumero: 75017

Maaryhmittely (NUTS): Paris (FR101)

Maa: Ranska

Yhteyspiste: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Sähköposti: tj-paris@justice.fr

Puhelin: 01 44 32 51 51

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Rekisterinumero: Greffe

Postiosoite: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Postitoimipaikka: Paris

Postinumero: 75017

Maaryhmittely (NUTS): Paris (FR101)

Maa: Ranska

Yhteyspiste: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Sähköposti: tj-paris@justice.fr

Puhelin: 01 44 32 51 51

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

Välityselin

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union

Rekisterinumero: PUBL

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2417

Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)

Maa: Luxemburg

Sähköposti: ted@publications.europa.eu

Puhelin: +352 29291

Internetosoite: <https://op.europa.eu>

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 68307d59-b17c-4630-84ea-11b24a26650c - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 19

Ilmoituksen lähetyspäivä: 13/05/2026 14:45:12 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 339141-2026

EUVL S -lehden numero: 94/2026

Julkaisupäivä: 18/05/2026